

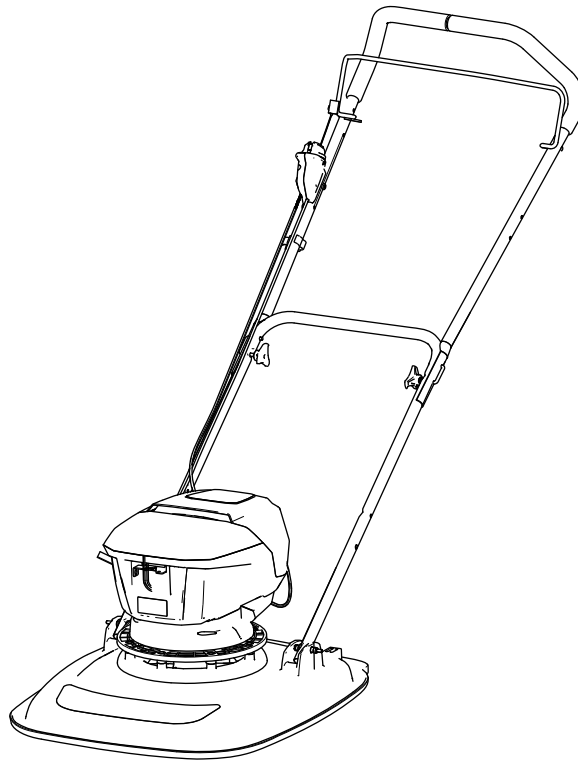


Count on it.

Kezelői kézikönyv

eHoverPro™ 450 60 V-os fűnyíró

Modellsz. 02614T—Sorszám 40000000 és ettől felfelé



▲ FIGYELMEZTETÉS

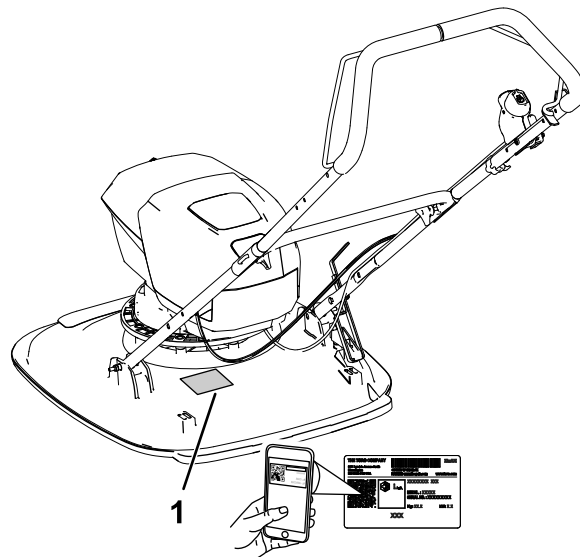
KALIFORNIA

65-ös számú figyelmeztetés

A termék tápkábele ólmot tartalmaz, mely Kalifornia állam hatóságainak ismeretei szerint olyan vegyi anyag, amely születési rendellenességeket, vagy egyéb reproduktív károsodást okoz. Az anyagokkal való érintkezést követően mosson kezet.

A termék használata Kalifornia állam jogszabályai által rákeltőnek, születési, illetve reprodukciós rendellenességet okozónak nyilvánított vegyi anyag vagy vegyi anyagok hatásának való kitettséget eredményezhet.

QR-kódot (ha van) beolvasva elérheti a garanciális, az alkatrészekre vonatkozó és más termékinformációkat.



Ábra 1

g414362

1. Típus- és sorozatszám címke helye

Bevezetés

A gép bémunkában dolgozók, kereskedelmi üzemeltetők számára készült a lejtőkön, a talaj keskeny egyenetlenségein, a víz közelében lévő területeken vagy az aknaszegélyeken való munkavégzéshez. A Toro 60 V lítiumion-akkumulátoraival működtethető. Ezeket az akkumulátorokat kizárólag a Toro 60 V lítiumion-akkumulátortöltővel szabad tölteni. A termék nem rendeltetésszerű használata veszélyezteti az Ön és a közelben tartózkodó emberek biztonságát.

Gondosan olvassa el ezt a tájékoztatót, hogy a termék megfelelő üzemeltetését és karbantartását elsajátítva elkerülje a sérüléseket, valamint a termék károsodását. Ön felelős a termék megfelelő és biztonságos üzemeltetéséért.

A [www.https://www.toro.com/en-GB](https://www.toro.com/en-GB) weboldalon további információk is találhatóak, például munkavédelmi tippek, oktatóanyagok, tartozékokról szóló információk, segítség márkakereskedés kereséséhez, valamint termékregisztráció is végezhető itt.

Ha szervizre, eredeti Toro-alkatrészekre vagy további információkra van szüksége, forduljon hivatalos márkaszervizhez vagy a Toro ügyfélszolgálatához, és tartsa kéznél terméke típus- és sorozatszámát. A(z) **Ábra 1** jelzi a típus- és sorozatszám helyét a terméken. Írja a számokat a megfelelő helyre.

Fontos: Mobileszköze segítségével a sorozatszámot tartalmazó címkén található

Írja a termék típus- és sorozatszámát az alábbi helyre:

Modellsz. _____

Sorszám _____

Biztonsági figyelmeztető jelzés

Az ebben a kézikönyvben és a gépen is megtalálható biztonsági figyelmeztető jelzés (**Ábra 2**) fontos biztonsági üzeneteket közöl, amelyeket a balesetek megakadályozása érdekében követni kell.



Ábra 2

g000502

Biztonsági figyelmeztető jelzés

A biztonsági figyelmeztető jelzés olyan információ fölött látható, amely valamilyen nem biztonságos cselekedetre vagy helyzetre figyelmeztet, és a **VESZÉLY!, FIGYELMEZTETÉS!** vagy **VIGYÁZAT** kifejezés követi.

VESZÉLY! Olyan közvetlenül veszélyes helyzetet jelöl, amely halált vagy súlyos személyi sérülést eredményez, ha nem sikerül elkerülni.

FIGYELMEZTETÉS! Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely halált vagy súlyos személyi sérülést **eredményezhet**, ha nem sikerül elkerülni.

VIGYÁZAT! Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely enyhébb vagy mérsékelt személyi sérülést **okozhat**, ha nem sikerül elkerülni.

Ez a kézikönyv két másik szót is használ az információk kiemelésére. A **Fontos** speciális műszaki információra hívja fel a figyelmet, a **Megjegyzés** külön figyelemre érdemes általános információt hangsúlyoz.

Tartalom

Biztonsági figyelmeztető jelzés	2
Biztonság	3
FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	3
Biztonsági és tájékoztató címkék	6
Felszerelés	8
1 A fogantyú lábütközőjének felszerelése	8
2 A fogantyú felszerelése	8
Termékáttekintés	12
Kezelőelemek	12
Műszaki adatok	12
Töltési, használati és tárolási hőmérséklet-tartományok	12
Tartozékok/adapterek	12
Működtetés előtt	13
Az akkumulátor behelyezése a gépbe	13
Működtetés közben	14
A gép működtetése	14
A gép leállítása	14
Az akkumulátor eltávolítása a gépből	15
A fogantyú megtámasztása a lábütközővel	15
A vágási magasság állítása	15
Üzemeltetési tanácsok	17
Működtetés után	17
Az akkumulátor töltése	17
Karbantartás	19
Ajánlott karbantartási ütemterv(ek)	19
Felkészülés karbantartásra	19
A kés karbantartása	19
A gép tisztítása	21
Tárolás	21
A gép felkészítése tárolásra	21
A gép előkészítése használatra	21
Hibakeresés és elhárítás	22

Biztonság

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

▲ FIGYELMEZTETÉS

Elektromos fűnyíró használata során a tűz, áramütés és a személyes sérülések kockázatának csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, ideértve az alábbiakat is:

Olvassa el az összes utasítást

I. Képzés

1. A gép kezelője felelős minden, más személyeket érő balesetért vagy a tulajdonukat érő kárért.
2. Ne engedjen gyermekeket dolgozni vagy játszani a géppel, az akkumulátorral vagy az akkumulátortöltővel; a kezelő életkorát helyi szabályozás korlátozhatja.
3. Ne engedje, hogy gyermekek vagy oktatásban nem részesült személyek üzemeltessék vagy szervizeljék a gépet. Csak olyan személyek dolgozhatnak vele, akik felelősek, képzettek, ismerik az utasításokat és fizikailag is képesek működtetni vagy szervizelni a gépet.
4. A gép, az akkumulátor és az akkumulátortöltő használatának megkezdése előtt olvassa el az összes utasítást és az adott terméken található figyelmeztető jelzéseket.
5. Ismerkedjen meg a gép, az akkumulátor és az akkumulátortöltő kezelőszerveivel és megfelelő használatával.

II. Előkészületek

1. Tartsa távol a közelben tartózkodókat, különösen a gyerekeket és kisállatokat a működtetési területtől.
2. Ne használja a gépet, ha a védőburkolatok és védőelemek, például terelőlemezek vagy a fűgyűjtő nincsenek a helyükön, és nem működnek megfelelően.
3. Vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni fogja, és távolítsa el onnan minden olyan tárgyat, amely zavarhatja a munkát, vagy amelyet a gép kidobhat.
4. Használat előtt ellenőrizze a gépet, hogy a kés, a kés csavar és a vágóegység nem kopott vagy sérült-e. A sérült vagy olvashatatlan címkéket cserélje le.

5. Csak a Toro által jóváhagyott akkumulátort használjon. Más kiegészítők és tartozékok használata növelheti a baleset- és tűzveszélyt.
6. Az akkumulátortöltőt nem a megfelelő feszültségű tápaljzatba dugva tűz vagy áramütés keletkezhet. Eltérő kialakítás esetén használja az adott hálózati tápaljzatnak megfelelő adaptert.
7. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy akkumulátortöltőt, mert az váratlan módon tüzet, robbanást vagy személyi sérülést okozhat.
8. Ha az akkumulátortöltő tápkábele megsérült, cseréltesse ki hivatalos Toro-forgalmazóval.
9. Az akkumulátort csak a Toro által jóváhagyott akkumulátortöltővel töltsen. Egy adott típusú akkumulátor töltésére való töltő más típusú akkumulátorral használva tűzveszélyt okozhat.
10. Az akkumulátor töltését csak jól szellőző helyen végezze.
11. Tartsa be a töltéssel kapcsolatos összes utasítást, és ne töltsen az akkumulátort az utasításban megadott hőmérséklet-tartományon kívül. Ellenkező esetben az akkumulátor károsodhat és megnövekedhet a tűzveszély.
12. Öltözzön megfelelően – viseljen megfelelő öltözetet, beleértve a védőszemüveget, a hosszú szárú nadrágot, a megfelelő, csúszásgátló lábbelit (ne legyen meztláb vagy szandálban), a kesztyűt és a hallásvédelmi eszközt is. Ha hosszú a haja, hátul kösse össze, és ne viseljen a laza ruházatot vagy ékszereket, mert beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe. Poros körülmények között viseljen porvédő maszkot. Javasolt a gumikesztyű használata.
7. Állítsa le a gépet, távolítsa el az elektromos indítógombot, várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd távolítsa el az akkumulátort is a gépből, mielőtt a gépet beállítja, szervizeli, tisztítja vagy eltárolja.
8. Távolítsa el a gépből az akkumulátort és az elektromos indítógombot, mielőtt őrizetlenül hagyja vagy tartozékot cserélne rajta.
9. Ne erőltesse a gépet – hagyja, hogy a gép azzal a sebességgel végezze a dolgát (jobban és biztonságosabban), amelyre tervezték.
10. Legyen mindig résen – a gép működtetésekor figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne használja a gépet betegen, fáradtan, illetve alkohol vagy gyógyszer hatása alatt.
11. Telepről működő fűnyírót ne használjon esőben.
12. A gépet csak megfelelő időjárási és jó látási körülmények között használja. Ne használja a gépet, ha villámcsapás lehetsége áll fenn.
13. Legyen rendkívül óvatos tolatás közben és akkor, amikor maga felé húzza a gépet.
14. Álljon mindig kellően stabilan és ügyeljen az egyensúlyára, különösen lejtőkön. A lejtőkön mindig keresztirányban dolgozzon; soha ne felfelé és lefelé. Legyen rendkívül óvatos a lejtőkön történő irányváltás közben. Ne végezzen fűnyírást 45°-nál nagyobb lejtésű talajon. A géppel sétálva, soha ne futva dolgozzon.
15. Ne irányítsa senki felé a kidobott anyagot. Kerülje az anyag falra vagy akadályra való kidobását; az visszaverődhet a kezelő felé. Állítsa le a kés(eke)t, amikor nem füves felületet keresztesz.

III. Működtetés

1. A mozgó kés érintése súlyos sérülést okozhat. Tartsa távol kezét és lábát a vágóterülettől és gép összes mozgó alkatrészétől. Maradjon távol a kidobónyílásoktól.
2. A gép nem rendeltetésszerű használata veszélyezteti az Ön és a közelben állók biztonságát.
3. A gép indítása előtt kapcsolja ki az önjáró meghajtást (ha van).
4. A motor elindításakor ne billentse meg a gépet.
5. Előzze meg a véletlen elindítást – Távolítsa el az elektromos indítógombot az indítókapcsolóból, mielőtt csatlakoztatja az akkumulátort vagy valamilyen műveletet végez a gépen.
6. A gép használatát teljes odafigyeléssel végezze. Ne bonyolódjon olyan tevékenységbe, amely elvonhatja a figyelmét, különben személyi sérülés vagy anyagi kár lehet a következmény.
16. Ügyeljen a lyukakra, a keréknyomokra, a zökkenőkre, a kövekre és az egyéb rejtett tárgyakra. Egyenetlen terepen elveszítheti az egyensúlyát.
17. A nedves fű vagy levelek súlyos sérülést okozhatnak, ha rajtuk megcsúszva hozzáér a késhez. Kerülje a fűnyírást nedves körülmények között. Kerülje a fűnyírást esőben.
18. Ha a gép nekiütközött valaminek vagy rázkódni kezd, azonnal állítsa le, távolítsa el az elektromos indítógombot, várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd távolítsa el az akkumulátort is, mielőtt átvizsgálja a gépet, hogy nem sérült-e meg. Az üzemeltetés folytatása előtt végezze el a szükséges javításokat.
19. Állítsa le a gépet és távolítsa el az elektromos indítógombját, mielőtt felrakodja a gépet szállításhoz.

20. Nem megfelelő használati körülmények között az akkumulátor folyadékot bocsáthat ki; kerülje az ezzel való érintkezést. Ha véletlenül érintkezne a folyadékkal, öblítse le bő vízzel. Ha a folyadék a szemébe kerülne, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból származó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

IV. Karbantartás és tárolás

1. Állítsa le a gépet, távolítsa el az elektromos indítógombot, várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd távolítsa el az akkumulátort is a gépből, mielőtt a gépet beállítja, szervizeli, tisztítja vagy eltárolja.
2. Ne kísérelje meg a gép javítását az utasításban jelzett műveleteken túl. Végeztesse a gép szervizelését hivatalos Toro-forgalmazóval, azonos cserealkatrészek felhasználásával.
3. A gép karbantartása során viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.
4. Az életlen kést fenje meg mindkét vágóélénél, hogy egyensúlyban maradjon. Tisztítsa meg a kést, és ellenőrizze az egyensúlyát.
5. A meggörbült, kopott vagy repedt kést cserélje le. A kiegyensúlyozatlan kés rezgést okozhat, amely károsíthatja a motort vagy személyi sérülést okozhat.
6. A szervizelés során ügyeljen arra, hogy a kés kikapcsolt meghajtás esetén is megmozdulhat.
7. A legjobb teljesítmény érdekében csak eredeti Toro-cserealkatrészt és -tartozékot használjon. A másféle cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyes lehet, emellett ez a garanciát is érvényteleníti.
8. Tartsa karban a gépet – a legjobb teljesítmény és legnagyobb biztonság érdekében a vágóélek legyenek mindig tiszták és élesek. Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen. A védőelemek legyenek a helyükön üzemképesen. A vágóél legyen mindig éles. Kizárólag azonos cserekést használjon.
9. Ellenőrizze a gép alkatrészeinek épségét – ha sérült védőelemet vagy egyéb alkatrészt talál, határozza meg, hogy működtethető-e még megfelelően a gép. Ellenőrizze, hogy vannak-e elállítódott és akadó mozgó alkatrészek, törött elemek, rögzítés és bármilyen egyéb körülmény, amely hatással lehet a gép működésére. Ha az utasítás másként nem jelzi, a sérült vagy hiányzó védőelemet javíttassa meg vagy pótolta hivatalos Toro-forgalmazóval.
10. Ha az akkumulátort nem használja, tartsa távol fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől és csavaroktól, amelyek rövidre zárhatják a kivezetéseit. A kivezetések rövidzárlata égési sérülést vagy tüzet okozhat.

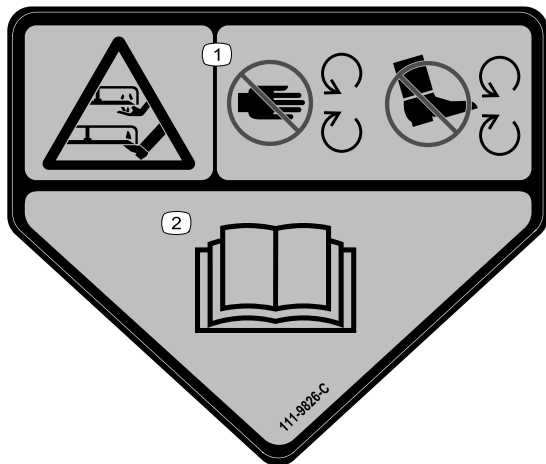
11. Ellenőrizze rendszeresen a kést és a motort rögzítő csavarok meghúzott állapotát.
12. Ha nem használja a gépet, tárolja beltérben, biztonságos helyen úgy, hogy gyermekek ne férjenek hozzá.
13. Ne tegye ki sem az akkumulátort, sem a gépet tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. A tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
14. **VIGYÁZAT!** – A helytelenül kezelt akkumulátor tűzveszélyt, robbanást vagy vegyi égési sérülést okozhat.
 - Ne szerelje szét az akkumulátort.
 - Az akkumulátort csak eredeti Toro-akkumulátorra cserélje; a más típusú akkumulátor tüzet vagy sérülést okozhat.
 - Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne férjenek az akkumulátorhoz, és tartsa azt az eredeti csomagolásában a használatáig.

ŐRIZZE MEG EZT AZ UTASÍTÁST

Biztonsági és tájékoztató címkék



A biztonsági címkék és utasítások a gépkezelő számára jól látható helyen, a potenciális veszélyforrás közelében található. Cserélje ki vagy pótolja a megrongálódott vagy hiányzó címkét.



111-9826

decal111-9826

1. Vágási/csonkolási veszély a kézre vagy a lábra nézve, vágóegység – tartsa kezét és lábát távol a mozgó alkatrészekről.
2. Olvassa el a *kezelői kézikönyvet*.

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov. For more information, please visit www.toro.com/CAProp65
⚠ ADVERTENCIA: Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov. Para obtener más información, visite www.toro.com/CAProp65
⚠ AVERTISSEMENT: Cancer et Troubles de l'appareil reproducteur - www.P65Warnings.ca.gov. Pour plus d'informations, veuillez visiter www.toro.com/CAProp65

133-8054

133-8054

decal133-8054



94-8072

decal94-8072

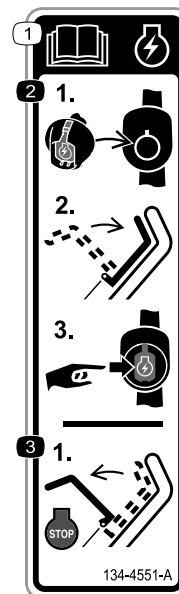


g017410

H295159

g017410

1. A motor leállítása (leállítás)

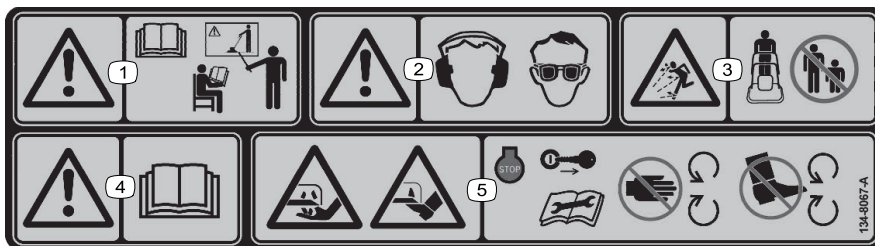


134-4551-A

134-4551

decal134-4551

1. A gép elindításával kapcsolatos további információkért olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*.
2. A gép elindításához helyezze be az elektromos indítógombot az elektromos indítókapcsolóba, húzza neki a késvezérlő kart a fogantyúnak, majd nyomja meg az elektromos indítógombot.
3. A gép leállításához engedje el a késvezérlő kart.



decal134-8067

134-8067

1. Figyelmeztetés – olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*; a gép használata előtt minden kezelőnek képzésen kell részt vennie.
2. Figyelmeztetés – viseljen hallásvédőt és védőszemüveget.
3. Repülő tárgyak okozta veszély – tartsa távol a közelben tartózkodó embereket.
4. Figyelem – olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*.
5. Kar és láb el- és levágásának veszélye, fűnyírókés – állítsa le a gépet, és távolítsa el a kulcsát a karbantartás megkezdése előtt; ne érjen a mozgó alkatrészekhez.

Felszerelés

1

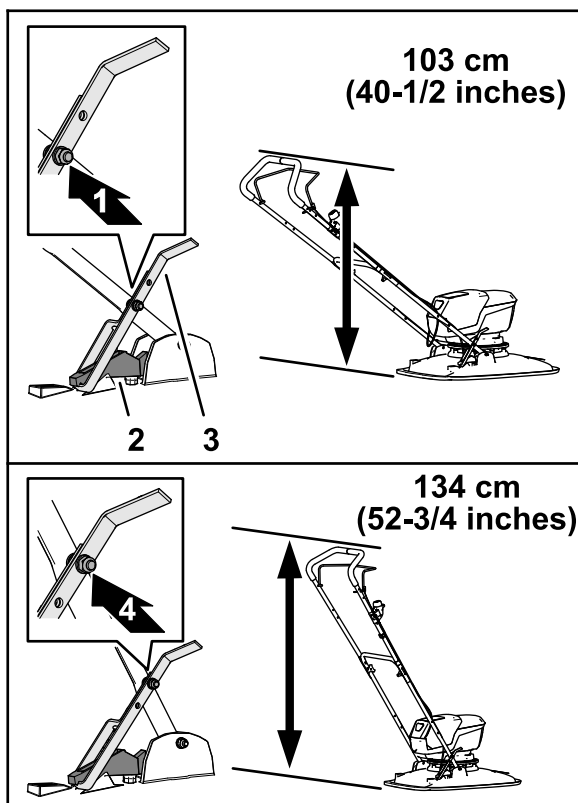
A fogantyú lábütkezőjének felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	Fogantyú alsó része
1	Lábütkező
2	Alátét (6 mm)
1	Önbiztosító anyá (6 mm)

Eljárás

Megjegyzés: A lábütkező csak arra használható, hogy a fogantyút függőleges helyzetben megtámassza, amikor a fogantyút alsó, 103,4 cm-es helyzetbe szereli.

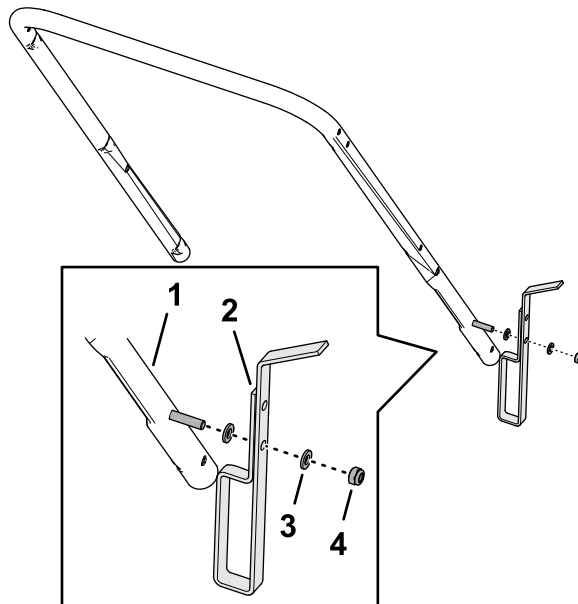


Ábra 3

g414363

1. A fogantyú alsó helyzete
2. Felütkező konzol
3. Lábütkező
4. A fogantyú felső helyzete

1. Határozza meg akkor a fogantyú magasságát, amikor a lábütkező a felütkező konzolhoz rögzült (Ábra 3).
2. Igazítsa egymáshoz a lábütkező furatát és a fogantyú alsó részének a csavarját (Ábra 4).



Ábra 4

g462033

1. Fogantyú alsó része
2. Lábütkező
3. Alátét (6 mm)
4. Önbiztosító anyá (6 mm)

3. Szerelje fel a lábütkezőt a fogantyúra a 2 alátét (6 mm) és egy önbiztosító anyá (6 mm) segítségével.
4. Húzza meg az önbiztosító anyát.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a lábütkező elfordulhasson.

2

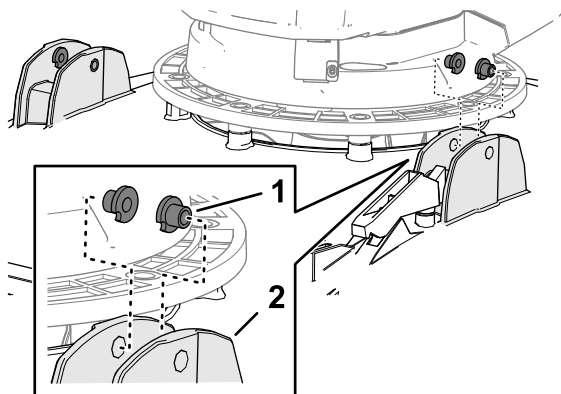
A fogantyú felszerelése

Ehhez az eljárásához szükséges alkatrészek:

4	Peremes perselyek
2	Csavar (6 × 55 mm)
7	Alátét (6 mm)
2	Önbiztosító anya (6 mm)
1	Fogantyú felső része
2	U csavar
2	Gomb
1	Félgömbfejű csavar
1	Bovdenbilincs
1	Önbiztosító anya
2	Kábelkötöző

A kar alsó részének felszerelése a gépre

1. Szereljen be 2 peremes perselyt a nyíróasztal fogantyúrögzítő füleibe (Ábra 5).

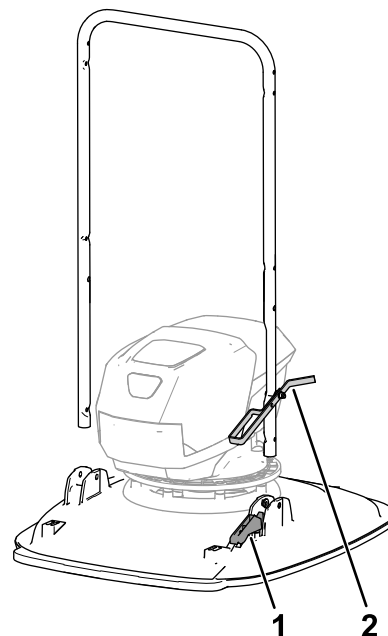


Ábra 5

g367117

1. Peremes perselyek
2. Fogantyúrögzítő fülek (nyíróasztal)

2. Igazítsa a fogantyún a lábütőkötőt a nyíróasztalon található felütőkötő konzolhoz (Ábra 6).

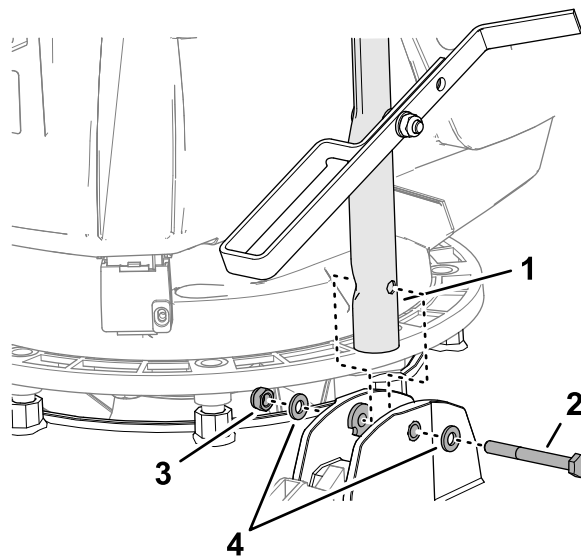


Ábra 6

g414364

1. Felütőkötő konzol
2. Lábütőkötő

3. Igazítsa össze a fogantyú és a perselyek furatait (Ábra 7), és rögzítse a fogantyút a géphez egy csavar (6 × 55 mm), 2 alátét (6 mm) és egy önbiztosító anya (6 mm) segítségével.



Ábra 7

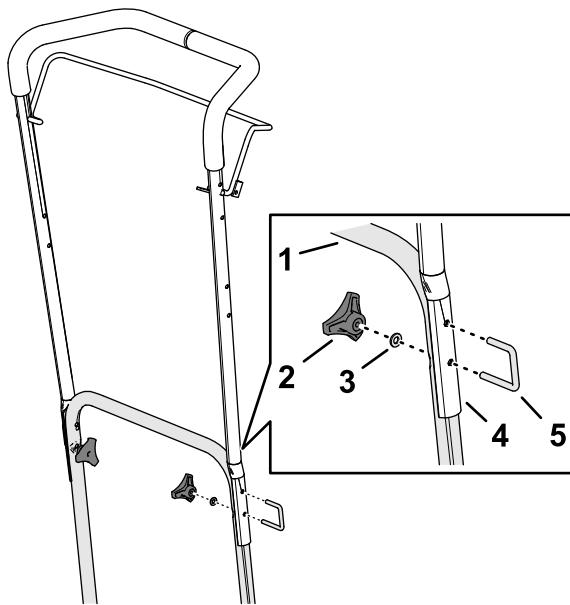
g367302

1. Fogantyú alsó része
2. Csavar (6 × 55 mm)
3. Alátét (6 mm)
4. Önbiztosító anya (6 mm)

4. Ismétlje meg a 3. lépést a gép másik oldalán.

A fogantyú alsó és felső részének összeszerelése

1. Igazítsa egymáshoz a fogantyú felső és alsó részének furatait (Ábra 8).



Ábra 8

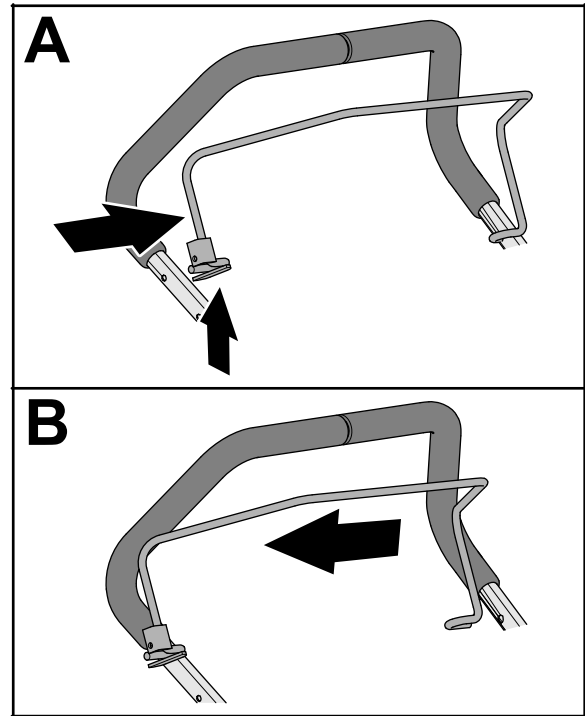
g364684

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Fogantyú alsó része | 4. Fogantyú felső része |
| 2. Gomb | 5. U csavar |
| 3. Alátét (6 mm) | |

- Szerelje össze a fogantyú felső és alsó részét a 2 U csavar, 2 alátét (6 mm) és 2 gomb segítségével.

A bovdén rögzítése a motorleállító karra

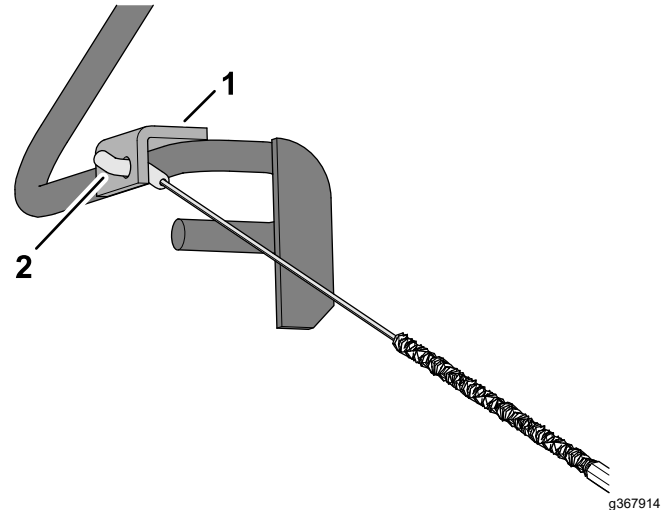
- Nyomja össze a motorleállító kar lábait annyira, hogy kijöjjenek a fogantyú felső részéből, majd távolítsa el a kart a gépről (Ábra 9).



Ábra 9

g367353

- Illesse be a bovdenszerelvényt a motorleállító kar konzoljába a konzolon található furaton át a [Ábra 10](#) szerint.

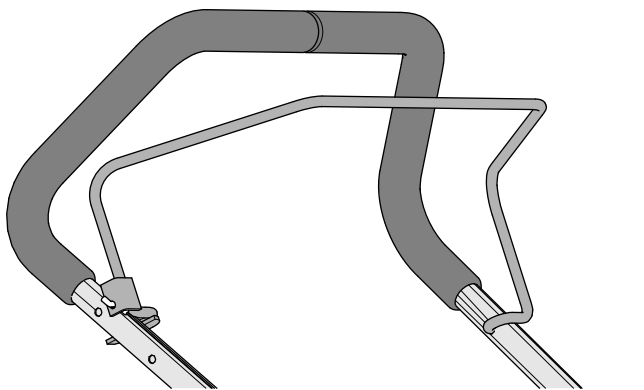


Ábra 10

g367914

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1. Konzol (motorleállító kar) | 2. Bovdenszerelvény |
|-------------------------------|---------------------|

- Illessze be a motorleállító kar végét a fogantyúba, a másik lábát nyomja kissé befelé, majd illessze be azt is a fogantyúba (Ábra 11).

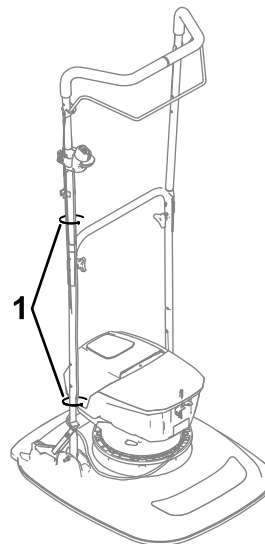


Ábra 11

g367358

A bovdenek rögzítése a fogantyúhoz

Rögzítse a bovdeneket a fogantyúhoz a kábelkötözőkkel a Ábra 13 szerint.



Ábra 13

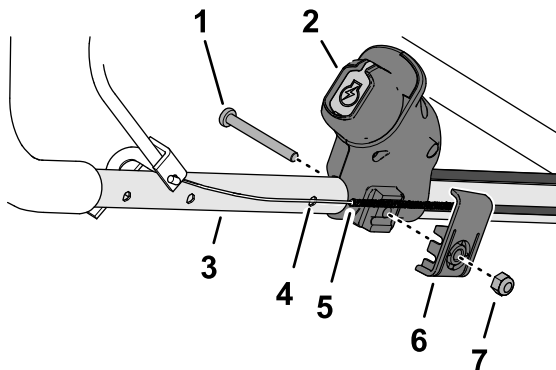
g465529

- Kábelkötöző

Az elektromos indítókapcsoló felszerelése

- Szerelje fel az elektromos indítókapcsolót a fogantyúra az ábra szerint (Ábra 12).

Megjegyzés: Használja a fogantyú 2 alsó rögzítőfuratát.



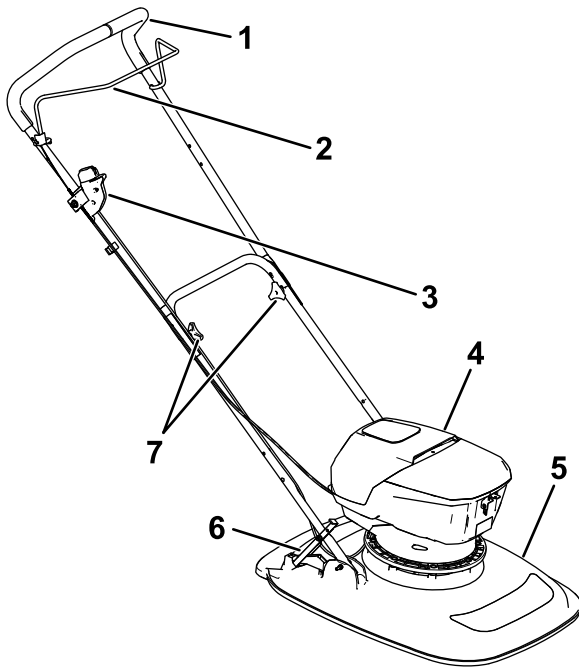
Ábra 12

g462046

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Félgömbfejű csavar | 5. Bovden (motorleállító kar) |
| 2. Elektromos indítókapcsoló | 6. Bovdenbilincs |
| 3. Fogantyú felső része | 7. Önbiztosító anya |
| 4. Ezt a furatot ne használja. | |

- Igazítsa be a motorleállító kar bovdénét az elektromos indítókapcsoló felső bovdénhornyába.
- Igazítsa a bovdénbilincset a bovdenhez és a kapcsolóhoz.
- Rögzítse a bilincset, a bovdent és a kapcsolót a fogantyú felső részéhez a félgömbfejű csavar és az önbiztosító anya segítségével.

Termékáttekintés



Ábra 14

1. Fogantyú
2. Motorleállító kar
3. Elektromos indítógomb/-kapcsoló
4. Akkumulátorrekesz-fedél
5. Nyíróasztal
6. Fogantyú lábütőkőzője
7. Fogantyúrögzőző gombok

Kezelőelemek

Motorleállító kar

A motorleállító kar (Ábra 14) szabályozza a motor áramellátását.

- A motor működtetéséhez húzza neki a kart a fogantyúnak.
- A motor leállításához engedje el a kart a fogantyútól.

Elektromos indítógomb

Az elektromos indítógombot (Ábra 14) az elektromos indítókapcsolóba behelyezve kapcsolható be az elektromos motor.

Műszaki adatok

A gép műszaki adatai

Modell	Vágáshélesség	A termék szélessége
02614T	465 mm	575 mm

Töltési, használati és tárolási hőmérséklet-tartományok

Előírt hőmérséklet-tartományok

Az akkumulátor töltése és tárolása	Az akkumulátor használata	A gép használata
5 °C és 40 °C között*	-30 °C és 49 °C között*	0 °C és 49 °C között*

* A töltési idő megnőhet, ha a töltés nem a jelzett hőmérséklet-tartományon belül zajlik.

Tárolja a gépet, az akkumulátort és az akkumulátortöltőt zárt, tiszta és száraz helyen.

Tartozékok/adapterek

A Toro által jóváhagyott tartozékok és adapterek széles választéka kapható a géphez, amelyek javítják és bővítik annak képességeit. A jóváhagyott tartozékok és adapterek listájáért forduljon hivatalos márkaszervizhez, hivatalos Toro-forgalmazóhoz, vagy látogasson el a www.Toro.com webhelyre.

Az optimális teljesítmény és a gép folyamatos tanúsított biztonsága érdekében csak eredeti Toro-pótalkatrészeket és -tartozékokat használjon. A más gyártótól származó pótalkatrészek és tartozékok használata veszélyhelyzetet okozhat.

Üzemeltetés

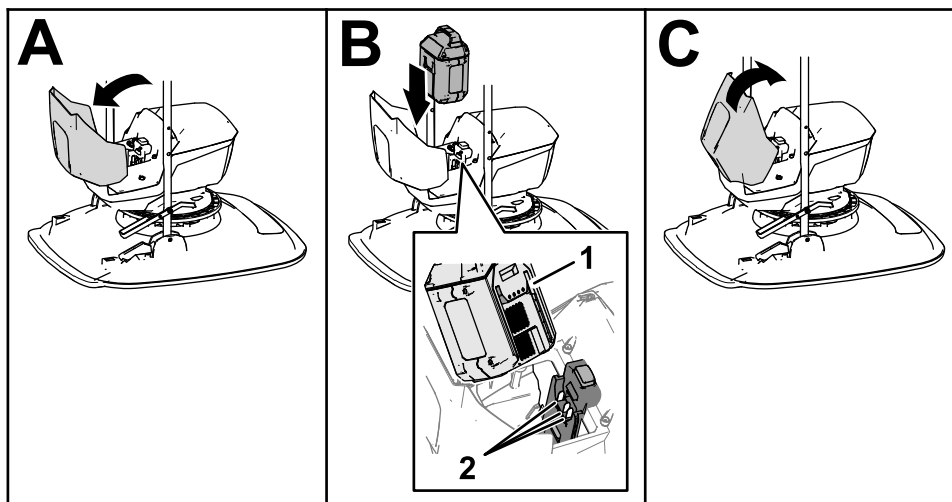
Működtetés előtt

Az akkumulátor behelyezése a gépbe

Fontos: Az akkumulátort csak a megfelelő hőmérsékleti tartományban használja; lásd: **Műszaki adatok (oldal 12)**

1. Távolítsa el az elektromos indítógombot az elektromos indítókapcsolóból; lásd: **A gép működtetése (oldal 14)**.
2. Ellenőrizze az akkumulátort, hogy a szellőzőnyílások mentesek-e a portól és egyéb szennyeződésektől.
3. Nyissa fel az akkumulátorrekesz fedelét (**Ábra 15**).
4. Igazítsa össze az akkumulátor és az akkumulátorrekesz elektromos érintkezőit.
5. Tolja be az akkumulátort az akkumulátorrekeszbe annyira, hogy az akkumulátor biztonságosan reteszelődjön.
6. Csukja le az akkumulátorrekesz fedelét.

Megjegyzés: Ha az akkumulátorrekesz-fedél nem csukódik be teljesen, az akkumulátor nincs teljesen a helyén, nem reteszelődött a rekeszében.



Ábra 15

g414371

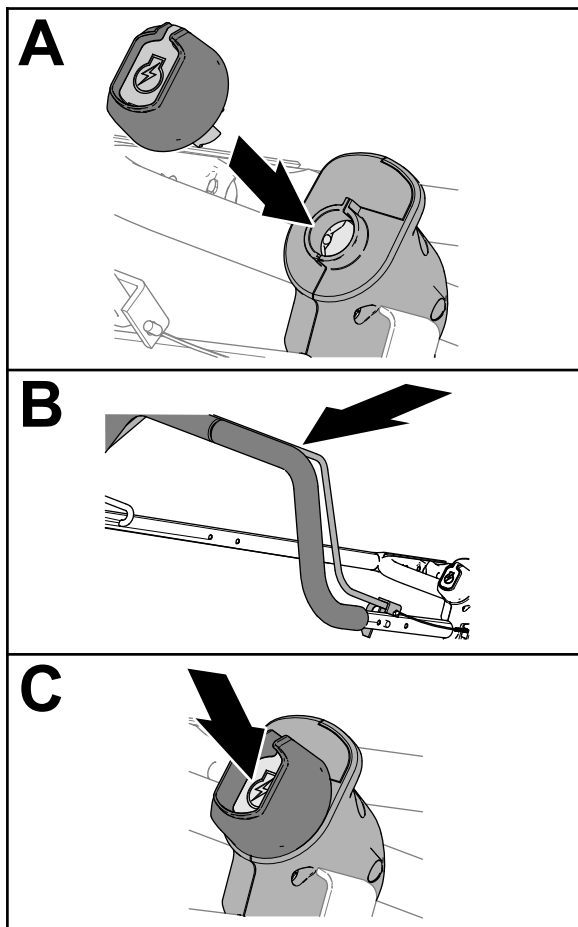
1. Az akkumulátor elektromos érintkezői

2. Az akkumulátorrekesz elektromos érintkezői

Működtetés közben

A gép működtetése

1. Dugja be az elektromos indítógombot az elektromos indítókapcsolóba (Ábra 16).

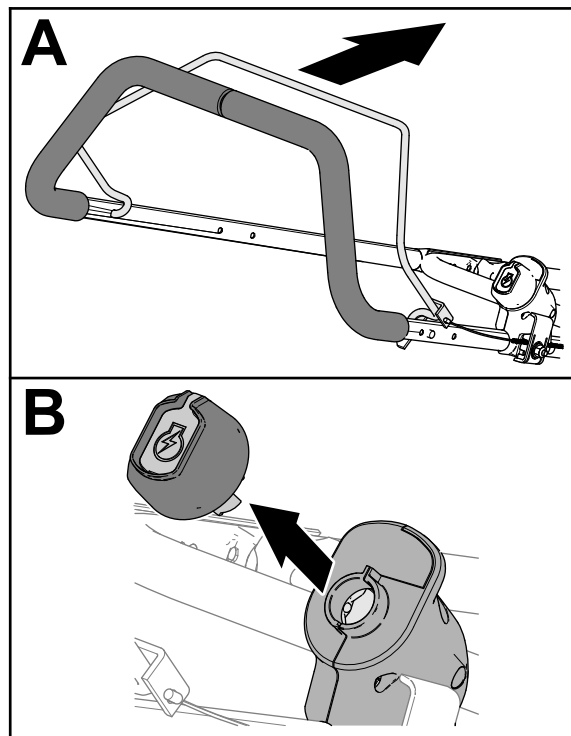


Ábra 16

g367528

A gép leállítása

1. Engedje el a motorleállító kart (Ábra 17).



Ábra 17

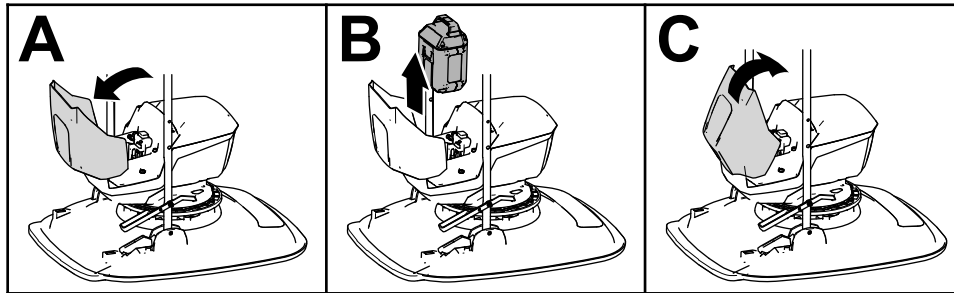
g367527

2. Húzza neki a motorleállító kart a fogantyúnak (Ábra 16).
3. Nyomja meg az indítógombot.
4. A fűnyírás megkezdése előtt várja meg, amíg a motor teljesen felpörög.

2. A fogantyút csak akkor engedje el, ha a motor már leállt.
3. Távolítsa el az elektromos indítógombot az elektromos indítókapcsolóból.

Az akkumulátor eltávolítása a gépből

1. Állítsa le a gépet; lásd: [A gép leállítása \(oldal 14\)](#).
2. Nyissa fel az akkumulátorrekesz fedelét ([Ábra 18](#)).
3. Nyomja meg a reteszt az akkumulátor kioldásához, majd emelje ki az akkumulátort a gépből.
4. Csatolja le az akkumulátorrekesz fedelét.



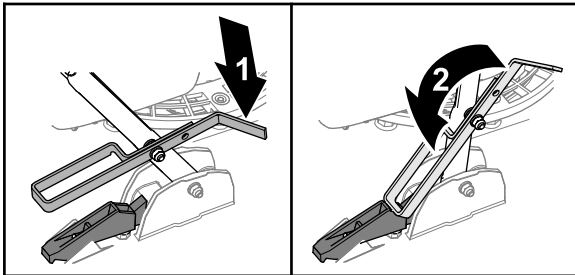
Ábra 18

g414370

A fogantyú megtámasztása a lábütőközővel

Fogantyú alsó helyzetben

Megjegyzés: A fogantyú alsó, 103 cm magas helyzetében a lábütőköző segítségével tartható meg a fogantyú függőleges helyzetben.



Ábra 19

g367257

1. Lábütőköző előrefordított helyzetben
2. Lábütőköző hátrafordított helyzetben

- A fogantyú kioldásához hajtsa fel a fogantyút, és fordítsa előre a lábütőközőt ([Ábra 19](#)).
- A fogantyú megtámasztásához állítsa a megfelelő helyzetbe a fogantyút, és fordítsa hátra a lábütőközőt.

A vágási magasság állítása

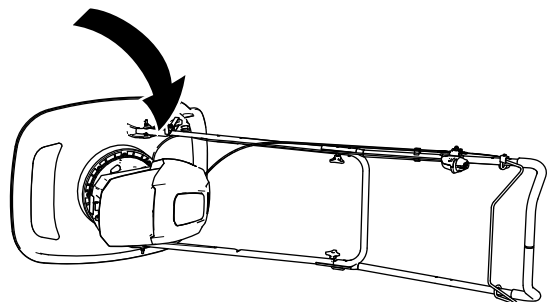
⚠ FIGYELMEZTETÉS

A vágási magasság állításakor kapcsolatba kerülhet a mozgó késsel, amely súlyos sérülést okozhat.

- Engedje el a motorleállító kart, és várja meg, míg leállnak a mozgó alkatrészek.
- Viseljen vágásálló védőkesztyűt a vágókés kezeléseinél.

A kés leszerelése

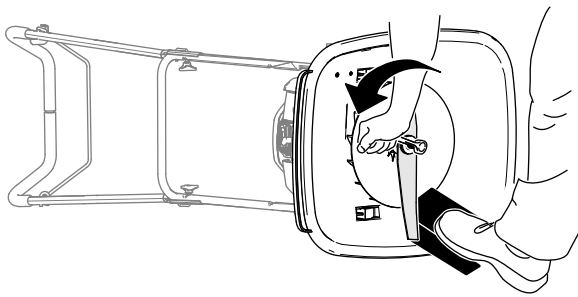
1. Állítsa le a gépet, távolítsa el az elektromos indítógombot és vegye ki az akkumulátort; lásd: [A gép leállítása \(oldal 14\)](#).
2. Billentse a gépet az oldalára.



Ábra 20

g414372

3. A kést rögzítse egy fadarabbal ([Ábra 21](#)).



Ábra 21

g364888

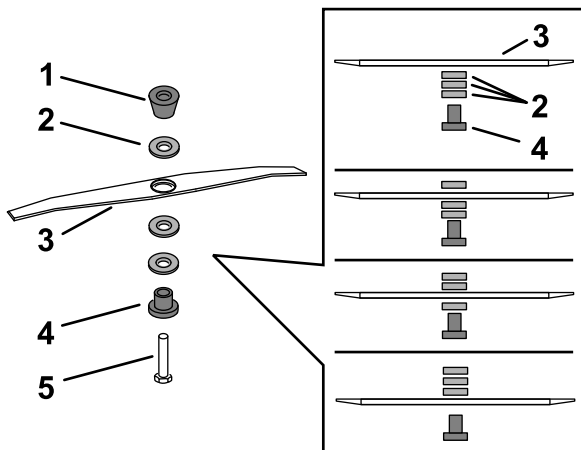
- Egy megfelelő csavarkulcs segítségével a csavart az óramutató járásával ellentétesen elforgatva távolítsa el a kést (Ábra 21).

Fontos: A kés leszereléséhez viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt.

A késtávtartók elhelyezése

A vágásmagasság beállítása a késtávtartók áthelyezésével történik a Ábra 22 szerint.

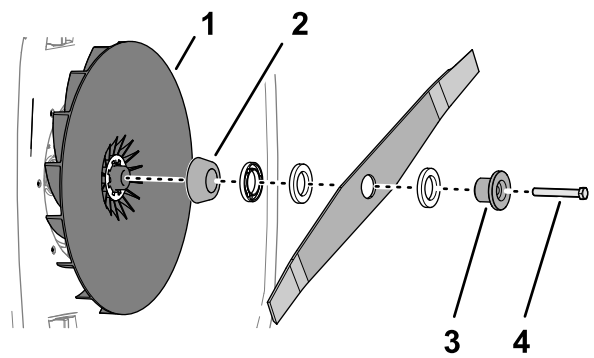
Megjegyzés: Minden távtartó áthelyezése 6,3 mm-rel változtat a vágásmagasságon.



Ábra 22

g364990

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Kúpos távtartó | 4. Rögzítőelem |
| 2. Távtartók | 5. Csavar |
| 3. Vágókés | |



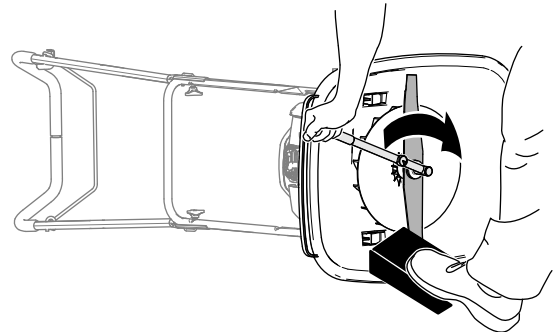
Ábra 23

g364923

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Járókerék | 3. Rögzítőelem |
| 2. Kúpos távtartó | 4. Csavar |

- Húzza meg a kés csavart 75 Nm nyomatékkal.

Fontos: A 75 Nm nyomatékkal meghúzott csavar nagyon szoros. A vágókést fadarabbal kiékelve nehezedjen rá a nyomatékkulcsra, és húzza meg így a csavart.



Ábra 24

g364889

- Billentse fel üzemi helyzetbe a gépet.

A vágókés felszerelése

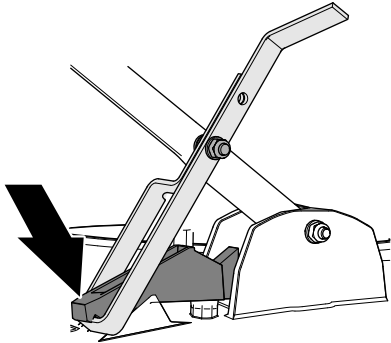
- Állítsa be úgy a kést, hogy az ívelt vége nézzen a nyíróasztal felé, majd szerelje fel a rögzítőelemet, a kést, a távtartókat és a kúpos távtartót a járókerékre, majd rögzítse csavarral azokat.

Fontos: A kúpos távtartót mindig közvetlenül a járókerék alá, a rögzítőelemet pedig a csavarfej alá helyezze el.

Üzemeltetési tanácsok

Általános fűnyírási tanácsok

- A gép kezelhetőségének javítása érdekében akassza be a lábütköző alját a felütköző konzol alá.



Ábra 25

g367278

- Vizsgálja meg a területet, ahol a gépet használni fogja, és távolítson el minden olyan tárgyat, amelyet a gép feldobhat.
- Kerülje el a kés kemény tárgyakhoz csapódását. Szándékosan soha ne nyírjon tárgyak felett.
- Ha a gép beleütközött valamibe vagy rázkódni kezd, azonnal állítsa le a motort, távolítsa el az elektromos indítógombot, majd vizsgálja át a gépet sérülés szempontjából.
- A legjobb teljesítmény eléréséhez gondoskodjon arról, hogy a kés az idény kezdetekor éles legyen.
- A sérült kést cserélje le eredeti Toro-pótkésre.

Fűkaszálás

- Egyszerre a fűszálaknak csak mintegy harmadrészét vágja le. Ne vágjon a legfelső (30 mm-es) beállítás alatt, hacsak nem gyér a fű, vagy késő ősssel, amikor lelassul a fű növekedése.
- Ne kezdjen bele 15 cm-nél hosszabb fű nyírásába, mert a gép eltömődhet vagy a motor lefulladhat.
- A nedves fű és levelek hajlamosak összetapadni az udvaron, és a gép eltömődését vagy a motor leállítását okozhatják. Amennyiben lehetséges, fűnyírást csak száraz körülmények között végezzen.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A nedves fű vagy levelek súlyos sérülést okozhatnak, ha megcsúszik rajtuk és hozzáér a késhez.

Amennyiben lehetséges, fűnyírást csak száraz körülmények között végezzen.

- Vegye figyelembe a rendkívül száraz időjárás esetén fennálló potenciális tűzveszélyt, kövesse a helyi tűzvédelmi figyelmeztetéseket, és tartsa tisztán a gépet a száraz fűtől és törmelékektől.
- Ha nem kielégítő a kész pázsit megjelenése, próbáljon ki egyet vagy akár többet a következő javaslatok közül:
 - Vizsgálja meg a vágóegységet, és/vagy cserélje ki a kést.
 - Fűnyírás közben haladjon lassabb ütemben.
 - Növelje gépén a vágási magasságot.
 - Nyírja gyakrabban a fűvet.
 - Alkalmazzon átfedést a rendek között, ahelyett, hogy külön minden soron teljes szélességű rendet nyírna.

Levelek vágása

- A pázsit nyírását követően győződjön meg arról, hogy a fű fele kilátszik a levágott levéllepel alól. Lehetséges, hogy egynél többször kell áthaladnia egy soron a levelek felett.
- 15 cm-nél hosszabb fű nyírását nem javasoljuk. Ha a levéltakaró túl vastag, a gép eltömődhet, és a motor lefulladhat.
- Ha a gép nem vágja elég finomra a leveleket, csökkentse a nyírás sebességét.

Működtetés után

Az akkumulátor töltése

Fontos: Az akkumulátor a megvásárlásakor nincs teljesen feltöltve. Az eszköz használata előtt tegye az akkumulátort a töltőbe, és töltsen addig, amíg a LED-kijelző szerint teljesen fel nem töltődött. Olvassa el az összes biztonsági óvintézkedést.

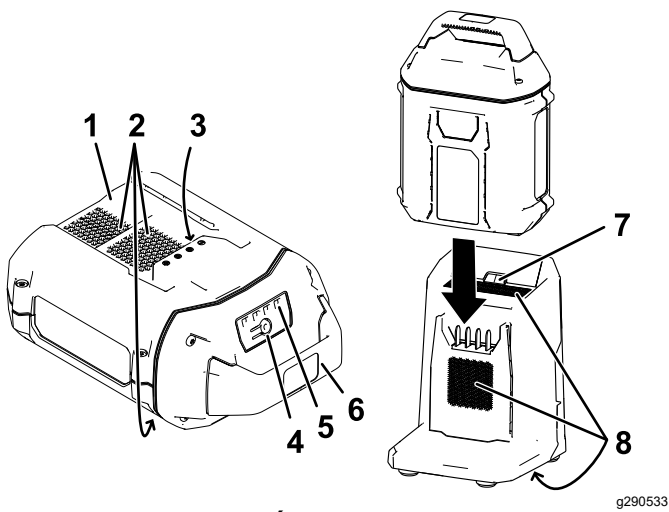
Fontos: Az akkumulátor töltését csak a megadott hőmérsékleti tartományban végezze; lásd: [Töltési, használati és tárolási hőmérséklet-tartományok \(oldal 12\)](#).

Megjegyzés: Az akkumulátoron a töltöttség-ellenőrző gombot megnyomva bármikor ellenőrizheti az akkumulátor töltöttségét (LED-kijelzők).

1. Az akkumulátor és a töltő szellőzőnyílásai legyenek mentesek a portól és egyéb szennyeződéstől.

Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja, távolítsa el a töltőből; lásd: [A gép felkészítése tárolásra \(oldal 21\)](#).

5. Az akkumulátort az eltávolításához húzza ki a töltőből.



Ábra 26

g290533

1. Az akkumulátor bemélyedése
 2. Az akkumulátor szellőzőnyílásai
 3. Az akkumulátor elektromos érintkezői
 4. Akkumulátor töltöttség-ellenőrző gombja
 5. LED-kijelzők (töltöttség)
 6. Fogantyú
 7. Töltő LED-kijelzője
 8. Töltő szellőzőnyílásai
 9. Töltőadapter
2. Igazítsa össze az akkumulátor bemélyedését ([Ábra 26](#)) a töltőn kialakított nyelvvel.
 3. Csúsztassa be az akkumulátort a töltőbe ütközésig ([Ábra 26](#)).
 4. Várja meg, amíg az akkumulátor feltöltődik; az akkumulátor töltöttségi állapota kapcsán lásd az alábbi Akkumulátortöltöttség táblázatot.

Akkumulátortöltöttség táblázat

LED-vissza-jelző állapot	Jelentése
Nem világít	Nincs behelyezve az akkumulátor
Zölden villog	Az akkumulátor töltődik
Zöld	Az akkumulátor feltöltődött
Piros	Az akkumulátor és/vagy az akkumulátortöltő hőmérséklete kívül került az előírt tartományon*
Pirosan villog	Akkumulátortöltési hiba**

* További tájékoztatásért lásd: [Töltési, használati és tárolási hőmérséklet-tartományok \(oldal 12\)](#).

** További tájékoztatásért lásd: [Hibakeresés és elhárítás \(oldal 22\)](#).

Fontos: Az akkumulátor a gép használatának szüneteiben rövid időre a töltőn hagyható.

Karbantartás

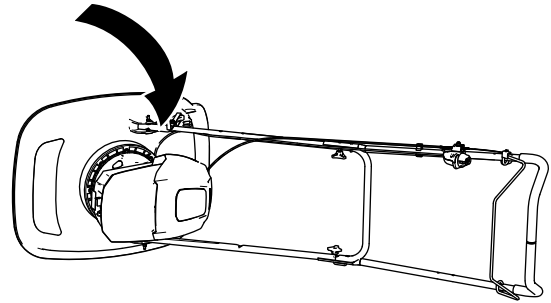
Megjegyzés: A gép jobb és bal oldalát normál üzemeltetési helyzetben határozza meg.

Ajánlott karbantartási ütemterv(ek)

Karbantartási időköz	Karbantartási intézkedés
Minden egyes használat előtt, vagy naponta	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a késeket kopás és sérülés szempontjából. Ha a kés megsérült, azonnal cserélje ki.• Takarítsa le a gépről a szecskát és a szennyeződést.
Minden használat után	<ul style="list-style-type: none">• Takarítsa le a gépről a szecskát és a szennyeződést.
Évente	<ul style="list-style-type: none">• Cserélje ki vagy éléztesse meg a kést (ha hamar kimegy az éle, gyakrabban).

Felkészülés karbantartásra

1. Helyezze a gépet sík felületre.
2. Állítsa le a gépet, távolítsa el az elektromos indítógombot és vegye ki az akkumulátort; lásd: [A gép leállítása \(oldal 14\)](#).



g414372

A kés karbantartása

▲ FIGYELMEZTETÉS

A kés szervizelése során vegye figyelembe, hogy a kés kikapcsolt meghajtás esetén is megmozdulhat. A kés éles; ha hozzáér, súlyosan megsérülhet.

- Tartsa távol a kezét és a lábát a mozgó késtől.
- A kés szervizelésekor viseljen védőkesztyűt.

A vágókés ellenőrzése

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta Ha a kés megsérült, azonnal cserélje ki.

1. Készítse elő a gépet a karbantartáshoz; lásd: [Felkészülés karbantartásra \(oldal 19\)](#).
2. Billentse a gépet az oldalára.

3. Ellenőrizze a késeket kopás és sérülés szempontjából.
 - Ha a kés megsérült vagy elrepedt, azonnal cserélje ki.
 - Ha a kés eltompult vagy kicsorbult, távolítsa el és éléztesse meg, majd szerelje vissza, vagy cserélje ki.
4. Billentse fel üzemi helyzetbe a gépet.

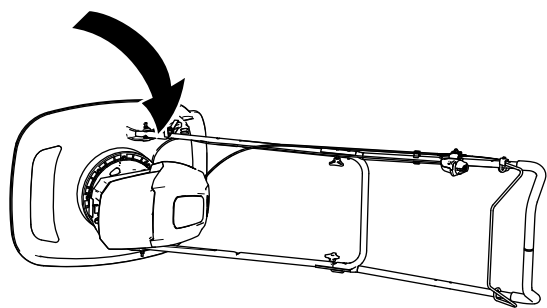
A kés cseréje

Szolgáltatásszünet: Évente

Fontos: A kés felszereléséhez nyomatékulcs szükséges. Ha nem rendelkezik nyomatékulccsal, vagy nem szívesen végezné el ezt a műveletet, forduljon hivatalos Toro-forgalmazóhoz vagy márkakereskedéshez.

A kés leszerelése

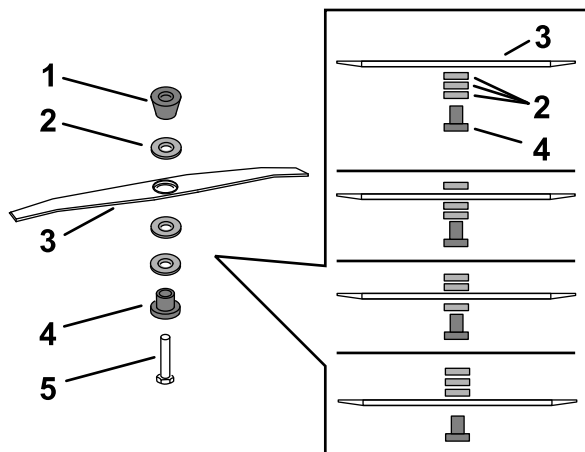
1. Készítse elő a gépet a karbantartáshoz; lásd: [Felkészülés karbantartásra \(oldal 19\)](#).
2. Billentse a gépet az oldalára.



Ábra 28

g414372

3. Jegyezze fel a távtartók helyzetét.

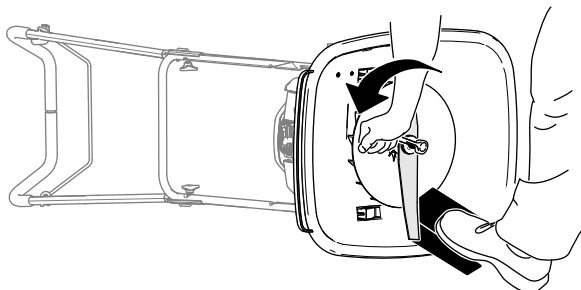


Ábra 29

g364990

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Kúpos távtartó | 4. Rögzítőelem |
| 2. Távtartók | 5. Csavar |
| 3. Vágókés | |

4. A kést rögzítse egy fadarabbal (Ábra 30).



Ábra 30

g364888

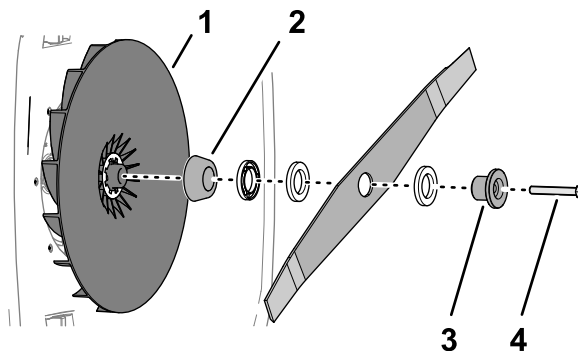
5. A géphez mellékelt kulcs segítségével a késcsavart az óramutató járásával ellentétesen elforgatva távolítsa el a kést (Ábra 29).

Fontos: A kés leszereléséhez viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt.

A vágókés felszerelése

1. Állítsa be úgy a kést, hogy az ívelt vége nézzen a nyíróasztal felé, majd szerelje fel a rögzítőelemet, a kést, a távtartókat és a kúpos távtartót a járókerékre, majd rögzítse csavarral azokat.

Fontos: A kúpos távtartót mindig közvetlenül a járókerék alá, a rögzítőelemet pedig a csavarfej alá kell elhelyeznie.



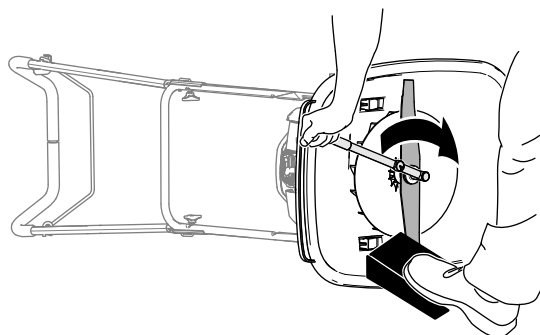
Ábra 31

g364923

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Járókerék | 3. Rögzítőelem |
| 2. Kúpos távtartó | 4. Csavar |

2. Húzza meg a késcsavart 75 Nm nyomatékkal.

Fontos: A 75 Nm nyomatékkal meghúzott csavar nagyon szoros. A vágókést fadarabbal kiékelve nehezedjen rá a nyomatékkulcsra, és húzza meg így a csavart.



Ábra 32

g364889

3. Billentse fel üzemi helyzetbe a gépet.

A gép tisztítása

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta

Minden használat után

▲ FIGYELMEZTETÉS

A gép burkolata alól szilárd anyag repülhet ki.

- Viseljen szemvédő eszközt.
 - Maradjon az üzemeltetési helyzetben (a fogantyú mögött).
 - Ne engedjen nézelődőket a területre.
1. Állítsa le a gépet, távolítsa el az elektromos indítógombot és vegye ki az akkumulátort; lásd: [A gép leállítása \(oldal 14\)](#).
 2. Billentse a gépet az oldalára.
 3. Kefével vagy sűrített levegővel távolítsa el a fűvet és a törmeléket a motor burkolatáról és a nyíróasztal körüli területekről.

Tárolás

Fontos: A gépet, az akkumulátort és a töltőt csak az előírt hőmérsékleti tartományban tárolja, lásd: [Töltési, használati és tárolási hőmérséklet-tartományok \(oldal 12\)](#).

A gép felkészítése tárolásra

1. Tisztítsa meg a gépet.
2. Távolítsa el az elektromos indítógombot az elektromos indítókapcsolóból.
3. Távolítsa el az akkumulátort és ellenőrizze az épségét.

Megjegyzés: Ne tárolja a gépet beszerelt akkumulátorral.

4. Töltse fel annyira az akkumulátort, hogy 2 vagy 3 LED zölden világítson rajta.

Fontos: Ne teljesen feltöltve vagy teljesen lemerülve tárolja az akkumulátort

5. Ellenőrizze a késeket kopás és sérülés szempontjából. Ha a kés tompa, éléztesse meg; ha a kés megsérült, cserélje ki.
6. Húzzon meg minden csavart és anyát.
7. Tárolja a gépet, az akkumulátort és az akkumulátortöltőt hűvös, tiszta, száraz helyen.
 - Tárolja a gépet, az elektromos indítógombot, az akkumulátort és az akkumulátortöltőt gyermekektől elzárva.
 - Tartsa távol a gépet, az akkumulátort és az akkumulátortöltőt maró hatású szerektől, például a kerti vegyszerektől és a jégmentesítő sótól.
 - Ne kültéren vagy járműben tárolja akkumulátort.

A gép előkészítése használatra

1. Töltse fel az akkumulátort annyira, hogy az akkumulátortöltőn a bal oldali visszajelző vagy az akkumulátoron mind a 4 LED zölden világítson.
2. Helyezze be az akkumulátort a gépbe; lásd [Az akkumulátor behelyezése a gépbe \(oldal 13\)](#).

Hibakeresés és elhárítás

Csak az utasításban ismertetett lépéseket hajtsa végre. Ha nem tudja megoldani a problémát, bízson minden további ellenőrzési, karbantartási és javítási munkát hivatalos márkakereskedőre vagy hivatalos Toro-forgalmazóra.

Probléma	Lehetséges ok	Javító intézkedés
A gép nem indul el.	<ol style="list-style-type: none">1. Az akkumulátor nincs teljesen becsúsztatva a helyére a gépben.2. Az akkumulátor nincs feltöltve.3. Az akkumulátor megsérült.4. Egyéb elektromos probléma lépett fel a gépnél.	<ol style="list-style-type: none">1. Vegye ki, majd tegye be ismét az akkumulátort a gépbe, ügyelve, hogy teljesen, kattanásig becsússzon.2. Vegye ki az akkumulátort a gépből, és töltsse fel.3. Cserélje ki az akkumulátort.4. Lépjen kapcsolatba hivatalos márkaszervizzel vagy hivatalos Toro-forgalmazóval.
A gép nem működik folyamatosan.	<ol style="list-style-type: none">1. Nedvesség került az akkumulátor érintkezőire.2. Az akkumulátor nincs teljesen becsúsztatva a helyére a gépben.	<ol style="list-style-type: none">1. Hagyja megszáradni az akkumulátort, vagy törölje szárazra.2. Vegye ki, majd tegye be ismét az akkumulátort a gépbe, ügyelve, hogy teljesen, kattanásig becsússzon.
A gép nem éri el a maximális teljesítményét.	<ol style="list-style-type: none">1. Az akkumulátor töltöttsége alacsony.2. A szellőzőnyílások eltömődtek.	<ol style="list-style-type: none">1. Vegye ki az akkumulátort a gépből, és töltsse fel teljesen.2. Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat.
Az akkumulátor túl hamar lemerül.	<ol style="list-style-type: none">1. Az akkumulátor hőmérséklete az előírt tartomány alá csökkent, vagy afölé emelkedett.	<ol style="list-style-type: none">1. Vigye az akkumulátort száraz, 5–40 °C hőmérsékletű helyre.
Az akkumulátortöltő nem működik.	<ol style="list-style-type: none">1. Az akkumulátortöltő hőmérséklete az előírt tartomány alá csökkent, vagy afölé emelkedett.2. Nincs áram a konnektorban, amelybe az akkumulátortöltőt bedugták.	<ol style="list-style-type: none">1. Húzza ki az akkumulátortöltőt, és vigye száraz, 5–40 °C hőmérsékletű helyre.2. Javíttassa meg a konnektort szakképzett villanyszerelővel.
Az akkumulátortöltő LED-kijelzője pirosan világít.	<ol style="list-style-type: none">1. Az akkumulátor és/vagy az akkumulátortöltő hőmérséklete kívül került az előírt tartományon.	<ol style="list-style-type: none">1. Húzza ki az akkumulátortöltőt, és vigye az akkumulátorral együtt száraz, 5–40 °C hőmérsékletű helyre.
Az akkumulátortöltő LED-kijelzője pirosan villog.	<ol style="list-style-type: none">1. Kommunikációs hiba lépett fel az akkumulátor és a töltő között.2. Az akkumulátor gyenge.	<ol style="list-style-type: none">1. Vegye ki az akkumulátort a töltőből, húzza ki az akkumulátortöltőt a konnektorból, és várjon 10 másodpercet. Dugja vissza a konnektorba az akkumulátortöltőt, és tegye vissza bele az akkumulátort. Ha az akkumulátortöltő LED-kijelzője továbbra is pirosan villog, ismételje meg a műveletsort. Ha az akkumulátortöltő LED-kijelzője 2 kísérlet után is pirosan villog, megfelelő módon gondoskodjon az akkumulátor hulladékelhelyezéséről egy újrahasznosító létesítményben.2. Megfelelő módon gondoskodjon az akkumulátor hulladékelhelyezéséről egy újrahasznosító létesítményben.
A gép vagy a motor túlzottan remeg.	<ol style="list-style-type: none">1. A gép burkolatának alsó része kaszálékot és törmeléket tartalmaz.2. A motor rögzítőcsavarjai kilazultak.3. A vágótárcsa csavarja meglazult.	<ol style="list-style-type: none">1. Tisztítsa meg alulról a gép burkolatát.2. Húzza meg a motor rögzítőcsavarjait.3. Húzza meg a vágótárcsa csavarját.

Probléma	Lehetséges ok	Javító intézkedés
A gép sípoló hangot hallat.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az akkumulátor nincs feltöltve. 2. A gép túlterhelődött. 3. Egyéb elektromos probléma lépett fel a gépnél. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vegye ki az akkumulátort a gépből, és töltsse fel. 2. Végezze a fűnyírást nagyobb vágásmagasságon, vagy fűnyírás közben haladjon lassabb ütemben. 3. Kísérletet tegyen más hibaelhárítási műveleteket, ha a hangjelzés nem szűnik meg, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.
A vágás minősége romlik vagy nem kielégítő.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A kés eltompult. 2. A nyíróasztalon törmelék halmozódott fel. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Éleztesse meg vagy cserélje ki a kést. 2. Tisztítsa meg a gép alját.
Egyenetlen a vágásminta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ismételten ugyanabban a vágásmintában dolgozik. 2. A gép burkolatának alsó része kaszálékot és törmeléket tartalmaz. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Változtasson a vágásmintán. 2. Tisztítsa meg alulról a gép burkolatát.
A gép egyenetlenül vág.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A kés eltompult. 2. Ismételten ugyanabban a vágásmintában dolgozik. 3. A gép burkolatának alsó része kaszálékot és törmeléket tartalmaz. 4. Elektromos probléma lépett fel a géppel. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Éleztesse meg vagy cserélje ki a kést. 2. Változtasson a vágásmintán. 3. Tisztítsa meg alulról a gép burkolatát. 4. Lépjen kapcsolatba hivatalos márkaszervizzel vagy hivatalos Toro-forgalmazóval.

Megjegyzések:

Megjegyzések:



A Toro-jótállás

Két év vagy 1500 üzemóra korlátozott jótállás

A jótállás feltételei és a hatálya alá tartozó termékek

A The Toro Company szavatolja, hogy az Ön kereskedelmi Toro-terméke („termék”) 2 évig vagy 1500 üzemórán* át (amelyik előbb következik be) mentes lesz az anyag- és gyártási hibáktól. Ez a szavatosság alkalmazható valamennyi termékre a gyepszellítők kivételével (lásd e termékek külön szavatossági nyilatkozatait). Ahol jótállási feltétel áll fenn, költségtérítés nélkül megjavítjuk Önnek a terméket, beleértve a diagnosztika, a munkadíj, az alkatrészek és a szállítás költségét. Ez a szavatosság azzal a nappal kezdődik, amelyen a Terméket az eredeti kiskereskedelmi vásárlóhoz kiszállították.
* Üzemóra-számlálással felszerelt termék.

Utasítások a szavatossági szolgáltatások eléréséhez

Ha Ön úgy véli, hogy jótállási körülmény áll fenn, akkor Önnek kell haladéktalanul értesítenie a kereskedelmi termékek forgalmazóját vagy hivatalos márkakereskedőt, akitől a terméket beszerezte. Ha segítségre van szüksége egy termékforgalmazó vagy hivatalos márkakereskedő telephelyének kereséséhez, vagy kérdései vannak szavatossági jogai vagy felelősségei tekintetében, a következő címen léphet velünk kapcsolatba:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 vagy 800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

A tulajdonos felelősségei

A termék tulajdonosaként Ön felelős a *Kezelői kézikönyvben* ismertetett szükséges karbantartások és beállítások végrehajtásáért. A jótállás nem terjed ki a termék szükséges karbantartásának és beállításainak elmulasztásából adódó javításokra.

Tételek és körülmények, amelyek nem tartoznak a hatálya alá

A szavatossági időszak alatt előforduló termékhibák vagy meghibásodások nem mindegyike számít anyag- vagy gyártási hibának. Jelen szavatosság nem vonatkozik a következőkre:

- Olyan termékhibák, amelyek a nem a Toro által gyártott cserealkatrészek használata vagy járulékos alkatrészek, illetve módosított nem Toro márkájú tartozékok és termékek beszerelése és használata miatt következnek be;
- Olyan termékhibák, amelyeket a javasolt karbantartás vagy beállítások végrehajtásának elmulasztása eredményez;
- Olyan termékhibák, amelyek oka a Termék helytelen, hanyag vagy felelőtlen használata;
- A használat során elhasznált olyan alkatrészek, amelyek hibátlanok. Példák a termék normál üzemeltetése során elhasznált vagy felhasznált alkatrészekre, a teljesség igénye nélkül: fékpofák és fékbetétek, tengelykapcsoló-betétek, kések, orsók, görgők és csapágycsuk (zárt vagy kenhető), alsóképek, gyújtógyertyák, önbeálló kerekek és csapágyaik, gumibroncsok, szűrők, szíjak és a peremező bizonyos alkatrészei, például membránok, fűvőkák, áramlásmérők és visszacsapó szelepek.
- Külső hatáson számít – a teljesség igénye nélkül – az időjárás, a tárolási mód, a szennyeződések, a nem engedélyezett üzemanyagok, hűtőfolyadékok, kenőanyagok, adalékanyagok, műtrágyák, víz és vegyi anyagok használata.
- A vonatkozó ipari szabványoknak nem megfelelő üzemanyagok (pl. benzin, gázolaj vagy biodízel) használata által okozott meghibásodások vagy teljesítményproblémák.
- Normál zaj, rezgés, elhasználódás és tönkremenetel. A normál „elhasználódás” körébe tartozik (a teljesség igénye nélkül): az ülések kopás és dörzsölés okozta károsodása, a lekopott festett felületek, összekarcolt címkek és figyelőablakok.

Az Egyesült Államokon és Kanadán kívüli országok

Azoknak a vevőknek, akik Toro-terméket az Egyesült Államokból vagy Kanadából exportáltak, kapcsolatba kell lépniük a helyi Toro-márkakereskedővel az adott országra vagy régióra vonatkozó garanciaszabályokért. Ha Ön bármilyen okból elégedetlen márkakereskedője szolgáltatásával, vagy nem tudja beszerezni a jótállásra vonatkozó információkat, lépjen kapcsolatba a hivatalos Toro-szervizközponttal.

Alkatrészek

Azok az alkatrészek, amelyek cseréjét előírt karbantartás keretében ütemezték, az ütemezett cseréig terjedő időszakra szavatoltak. Az e szavatosság hatálya alatt kicserélt alkatrészekre az eredeti termékszavatosság időtartama érvényes, és a Toro tulajdonává válnak. A Toro hozza meg a végső döntést bármely meglévő alkatrész vagy szerelvény javításáról vagy cseréjéről. A szavatosság keretében végzett javításokra a Toro használhat felújított alkatrészeket.

Ciklusálló és lítiumionos akkumulátorokra vonatkozó jótállás

A ciklusálló és a lítiumionos akkumulátorokra egy előírt összes kilowattóra-érték vonatkozik, amelyet élettartamuk során szolgáltatni tudnak. Az üzemeltetési, újratöltési és karbantartási technikák a teljes akkumulátor-élettartamot meghosszabbíthatják vagy csökkenthetik. Mivel ebben a termékben az akkumulátorok felhasználódnak, az egyes töltések közötti időközökben a hasznos munka mennyisége lassan csökken, amíg az akkumulátor teljesen el nem használódik. A normál fogyasztás következtében elhasznált akkumulátorok cseréje a terméktulajdonos felelőssége. Megjegyzés (csak lítiumionos akkumulátor esetén): további tájékoztatásért lásd az akkumulátorra adott jótállást.

Forgattyús tengelyre adott élettartam-garancia (csak ProStripe 02657 esetén)

Az eredeti berendezésként eredeti Toro-dörzstárcsával és a motorindítást biztosító készfékező tengelykapcsolóval (egybeépített készfékező tengelykapcsoló [BBC] + dörzstárcsa egységgel) felszerelt ProStripe esetén az első vásárló számára a motor forgattyús tengelyének meggörbülésére élettartam-garanciát adunk, ha az üzemeltetést az előírt használati és karbantartási eljárások szerint végzi. A súrlódó alátétekkel, készfékező tengelykapcsolóval (BBC) és egyéb hasonló egységekkel szerelt gépekre a forgattyús tengelyre vonatkozó élettartam-garancia nem terjed ki.

Karbantartás a tulajdonos költségén

A motorbeállítás, a kenés, tisztítás és fényezés, a szűrők és hűtőfolyadék cseréje, az ajánlott karbantartások elvégzése a Toro-termékek által igényelt azon normál szervizmunkák közé tartoznak, amelyeket a tulajdonosnak kell fizetnie.

Általános feltételek

A hivatalos Toro-termékforgalmazó vagy -értékesítő által végzett javítás az egyedüli jogorvoslati lehetőség e szavatosság időtartama alatt.

A The Toro Company nem vállal felelősséget a közvetett, előre nem látott vagy következményes károkért a jelen szavatosság hatálya alá tartozó Toro-termékek használatával kapcsolatban, beleértve a hibás működés vagy nem használat észszerű időtartamára biztosított helyettesítő berendezés vagy szolgáltatás bármely költségét és kiadását a jelen szavatosság hatálya alá tartozó, függőben lévő javítások befejezéséig. Az alább hivatkozott károsanyag-kibocsátási szavatosságot kivéve (ha az alkalmazható) nincs egyéb kifejezett szavatosság. Az eladhatósággal és a használatra való alkalmassággal kapcsolatos minden beleértett szavatosság ezen kifejezett szavatosság időtartamára korlátozódik.

Némely állam nem engedélyezi a véletlenszerű vagy következményes károk kizárását vagy a beleértett szavatosság időtartamának korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti kizárások és korlátozások Önre nem vonatkoznak. A jelen szavatosság speciális törvény adta jogokkal ruházta fel Önt, és Ön rendelkezhet még egyéb, államonként változó jogokkal is.

Megjegyzés a károsanyag-kibocsátásra adott jótállásról

A termék károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére külön szavatossági nyilatkozat vonatkozhat, amely kielégíti az USA környezetvédelmi hivatala (EPA) és/vagy a levegő minőségére vonatkozó California Air Resources Board (CARB) jogszabály rendelkezéseit. A károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer szavatosságára a fent felsorolt üzemóra-korlátozások nem vonatkoznak. Olvassa el a motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére vonatkozó jótállást, amely a termékhez mellékelve vagy a motor gyártója által biztosított dokumentációban található.

65. számú kaliforniai indítvány, figyelmeztetési információk

Mi ez a figyelmeztetés?

Találkozhat olyan termékkel is, amelyen az alábbi figyelmeztető címke található:



FIGYELMEZTETÉS: Rákot okozó és a szaporítószervekre káros hatások –
www.p65Warnings.ca.gov.

Mi az a 65. indítvány?

A 65. indítvány minden olyan vállalatra hatályos, amely Kaliforniában működik, Kaliforniában értékesít termékeket, Kaliforniában gyárt, vagy oda hoz be termékeket. Az indítvány engedélyezi, hogy a kaliforniai kormányzó kezelje és közzétegye a rákot, a születési rendellenességeket és/vagy más reprodukív károkat okozó vegyi anyagok jegyzékét. Az évente frissülő listán több száz, a mindennapi használatú cikkekben megtalálható vegyi anyag szerepel. A 65. indítvány célja a nyilvánosság tájékoztatása az ilyen vegyi anyagoknak való kitétségről.

A 65. indítvány nem tiltja be az ilyen vegyi anyagokat tartalmazó termékek értékesítését, csak előírja, hogy legyen megjelenítve ezzel kapcsolatos figyelmeztetés a terméken, annak csomagolásán vagy a hozzá mellékelte dokumentációban. A 65. indítvány figyelmeztetése azt sem jelenti, hogy a termék megsért bármilyen termékbiztonsági szabványt vagy előírást. Kalifornia kormánya egyértelművé tette, hogy a 65. indítvány figyelmeztetése „nem szabályozási határozat, amely szerint a termék „biztonságosnak” vagy „nem biztonságosnak” tekinthető”. Sok ilyen vegyi anyag évek óta használatban van mindennapi termékekben dokumentált károsító hatás nélkül. További tájékoztatás: <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

A 65. indítvány figyelmeztetése azt jelenti, hogy a vállalat (1) értékelte a kitétséget, és arra a megállapításra jutott, hogy az meghaladja a „nem jelentős kockázati szintet”; vagy (2) úgy döntött, hogy a figyelmeztetést saját belátása szerint a felsorolt vegyi anyagok jelenléte miatt kiteszi anélkül, hogy felmérné az esetleges kitétség mértékét.

Ez a törvény mindenütt érvényes?

A 65. indítvány figyelmeztetése kizárólag a kaliforniai törvények alapján kötelezőek. A figyelmeztetések Kaliforniában számos helyen, beleértve, de nem kizárólagosan éttermekben, élelmiszerboltokban, szállodákban, iskolákban és kórházakban, valamint termékek széles skáláján láthatók. Emellett egyes online és postai úton forgalmazó kiskereskedő is kitesheti a 65. indítvány figyelmeztetéseit a weboldalán vagy a katalógusaiban.

Hogyan viszonyulnak a kaliforniai figyelmeztetések a szövetségi határokhoz?

A 65. indítvány előírásai gyakran szigorúbbak a szövetségi és nemzetközi előírásoknál. Számos olyan anyag létezik, amelynél ki kell tenni a 65. indítvány figyelmeztetését már olyan szint elérésekor is, amely jóval alacsonyabb a szövetségesen előírt határértéknél. A 65. indítvány előírt figyelmeztetési szintje ólom esetében például 0,5 µg/nap, amely jóval a szövetségi és a nemzetközi szabványok alatt van.

Miért nem található meg minden hasonló terméken ez a figyelmeztetés?

- A Kaliforniában értékesített termékeken kötelező a 65. indítvány szerinti feliratozás, a másol értékesítettek esetében viszont nem.
- A 65. indítvány által érintett vállalat köthet olyan megállapodást, amely előírja a 65. indítvány figyelmeztetéseinek használatát termékei számára, míg más hasonló termékeket gyártó vállalatokra esetleg nincs ilyen követelmény.
- A 65. indítvány hatálya nem konzisztens.
- Dönthet úgy a vállalat, hogy nem ad figyelmeztetést, mert arra a következtetésre jut, hogy nem kötelesek erre a 65. indítvány szerint; a termékre vonatkozó figyelmeztetések hiánya viszont nem jelenti azt, hogy a termék mentes a felsorolt vegyi anyagoktól hasonló szinteken.

Miért teszi ki a Toro ezt a figyelmeztetést?

A Toro úgy döntött, hogy a lehető legtöbb információt megadja vásárlóinak a termékeiről, hogy jól megalapozott döntést hozhassanak a megvásárolandó termékkel és annak használatával kapcsolatban. A Toro egyes esetekben egy vagy több felsorolt vegyi anyag jelenlétének ismeretében a kitétség szintjének értékelése nélkül ad figyelmeztetést, mivel nem minden felsorolt vegyi anyag rendelkezik kitétségi határértékkel. Habár a Toro-termékek esetében a kitétség elhanyagolható, vagy jóval a „nem jelentős kockázat” tartomány alá esik, a biztonság érdekében a Toro úgy határozott, hogy kiteszi a 65. indítvány figyelmeztetéseit. Továbbá ha a Toro nem biztosítja ezeket a figyelmeztetéseket, Kalifornia állam vagy magánügyfelek perelhetnek, hogy érvényt szerezzenek a 65. indítvány betartásának, ami jelentős büntetéssel jár.



Count on it.